

# 建筑文化感悟与图说

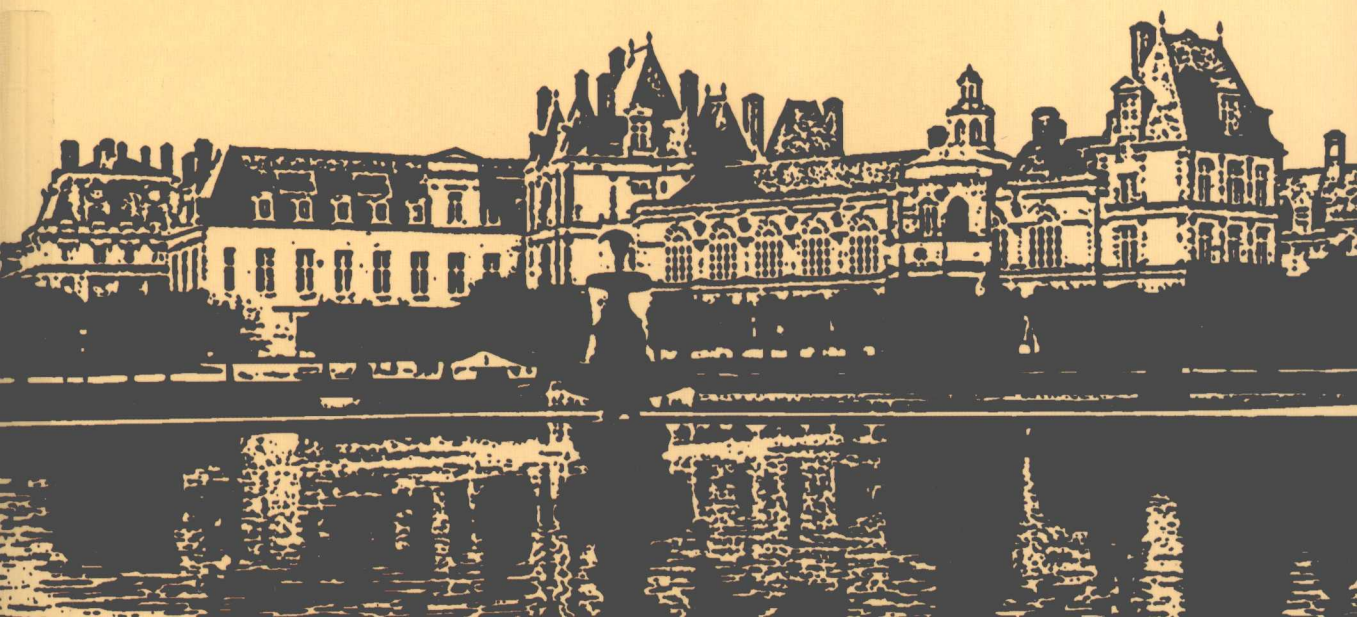
Impressions and Illustrations of Architectural Culture

国外卷

Overseas Volume

张祖刚 著

中国建筑工业出版社



# 建筑文化感悟与图说 | 国外卷

张祖刚 著

中国建筑工业出版社  
CHINA ARCHITECTURE & BUILDING PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

建筑文化感悟与图说. 国外卷/张祖刚著. —北京:  
中国建筑工业出版社, 2008  
ISBN 978-7-112-10240-2

I. 建… II. 张… III. 建筑—文化—外国 IV. TU-8

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第113264号

本书概述了建筑文化的理念与建筑文化的摄影表现。作者从游历世界20多个国家、数十座城市的拍摄的城市、建筑和风景园林作品中的精心挑选出170个实例,并作了图文并茂的解说,使读者了解到西方建筑文化发展的梗概以及对我国城市、建筑和风景园林事业的发展十分有益的信息。

本书可供广大城市规划师、建筑师、风景园林师和广大群众与摄影爱好者学习参考。

This book approaches the conceptions of architectural culture and the relevant photographic composition, presenting 170 selected works of architecture and landscaping from dozens of cities in 20-odd countries Mr. Zhang Zhu-gang has explored, with a view to formulating an outline of the development of western architectural culture. It caters for city planners, architects, landscape designers and photographers, with the purpose of being instrumental for the development of city, architecture and landscaping in China.

\* \* \*

责任编辑: 吴宇江

责任设计: 张政纲

责任校对: 汤小平

## 建筑文化感悟与图说 | 国外卷

张祖刚 著

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)  
各地新华书店、建筑书店经销  
北京方嘉彩色印刷有限责任公司

\*

开本: 787 × 1092毫米 1/16 印张: 19 字数: 462千字

2008年12月第一版 2008年12月第一次印刷

印数: 1—3,500册 定价: 58.00元

ISBN 978-7-112-10240-2

(17043)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

## 前言

本书讲的是建筑文化理念与知识，并兼谈建筑文化摄影表现。这本国外卷，是我从1979年6月出访瑞士后，迄今到过的20多个国家几十座城市中挑选出的170个精品实例资料，介绍了带有个人感悟的分析，可使读者了解到西方建筑文化发展的梗概和对我国城市、建筑、园林事业发展有参考价值的内容。另一本国内卷，是我从1956年3月在国家城市建设总局城市设计院从事城市规划设计工作以后，至今半个世纪到过国内除西藏外的百余座城市里选出的210个精品实例资料，同样写出简要介绍与个人感悟，使读者可以看到中国建筑文化近1000年来发展的一些情况和正反两方面的经验。

“洋为中用，古为今用”是本人研究建筑文化的中心目的。通过两卷书中的精品实例分析介绍，特别是感悟的理念，针对当前我国全面建设小康社会在城市规划建设中存在的问题，提出了解决思路与方法。这是我写这两卷书的根本用意。此卷170个精品实例，是“世界文化遗产”和各国的重点文物保护单位，涵盖近百年来的现代建筑，是世界建筑大师和各国著名建筑师创作的精品，代表着各个年代的新发展。其次，对两卷中的建筑文化精品实例，都附上本人拍摄的照片，每个实例1~5张。针对我国目前建筑文化摄影存在的一些弊端，根据个人几十年来的摄影体会，结合照片实例进行了具体分析，提出了关于建筑文化摄影艺术的几个理念，这些艺术理念同建筑创作思想是互动的，以求提高建筑文化摄影和建筑创作的艺术水平。这是本书的另一个内容，也是我写此书的第二个用意。这两卷书的读者对象是从事建筑文化事业的城市规划师、建筑师、风景园林师和广大群众。因为随着社会民主程度的不断提高，群众参与城市建设工作会越来越多，所以我期盼在广大群众中普及建筑文化知识和建筑文化摄影艺术知识，这是我写此书的第三个用意。

凡事预则立。1979年6月，访问瑞士回国后，我就开始搜集关于建筑文化的国外、国内精品实例资料，它不仅是技术方面的内容，还包括有社会的内容。我逐渐感悟到城市、建筑、园林是自然科学和社会科学结合的一门大科学，过去这一方面的书籍偏重于技术内容，而社会内容较少，这两卷书增多了对社会内容的分析。所以说，古今中外皆为我用、社会与技术内容并重、普及建筑文化知识、提高建筑摄影水平是本书的特点和目的。

为了促进建筑文化的发展，降低书价，在出版方面得到奚树祥建筑教育基金会的大力支持和资助；在此卷书出版过程中，得到中国建筑工业出版社吴宇江副编审的大力支持和帮助，在制作图片光盘时，得到丽海公司曹丽负责人的技术帮助，在这里一并向他们表示衷心的感谢。

张钢

2008年2月

---

## Preface

---

This book approaches the conception of architectural culture and the relevant knowledge, involving the photographic composition of architectural culture. This edition on overseas architecture is a selection of 170 case studies from dozens of cities in 20-odd countries I have visited since 1979, along with my personal reflection and analysis, with a view to formulating an outline of the development of western architectural culture and being instrumental for the development of city, architecture and landscaping in China.

Another edition on Chinese architecture is a selection of 210 case studies drawn from 100-odd cities in China (with Tibet excluded) I have visited in half a century since 1956, when I started my career of urban planning in Urban Design Institute attached to the State City Construction General Bureau, throwing some light on the development of Chinese architectural culture in the last 1000 years and the experience in both positive and negative aspects.

With “making the past serve the present and the foreign serve the needs of China” as a guideline for my research, these two volumes of books have proposed some potential solutions and approaches to address the problems arising in urban planning and construction in the process of building a well-off society. The 170 selected case studies, listed in the “World Cultural Heritage” or as the major historical and cultural projects under state protection in their respective countries, represent the development in different decades, illustrating the prototypes of modern architecture in the last 100 years. They are a collection of masterpieces of world master designers and renowned architects in their respective countries. In addition, the two volumes of books approach the conceptions of the photographic art of architectural culture, addressing the defects in the photographic composition of architectural culture in China, with each case illustrated with one to five pictures. All the pictures illustrated here are a record of my personal interpretation of architectural culture and the relevant photographic composition, which interact with each other, contributing to achieving better photographic composition of architectural culture and architectural design.

Therefore, these two books, catering for city planners, architects, landscape designers and the like, aim at spreading knowledge on architectural culture and photographic art among the general public, so as to increase public participation in the course of urban construction.

I started collecting references and classic examples of architectural culture both in China and abroad, integrating technical and social elements. It is evident that city, architecture and landscaping constitute one branch of science involving both natural and social science, while previous publications emphasize technical rather than social aspects of architecture and landscaping. Therefore, my approach involves substantial effort in the aspect of social science.

My heartfelt admiration and thanks go to Xi Shu-xiang Foundation for the Promotion of Architectural Education, which contributes to the publication of the books. I am particularly obliged to Wu Yu-jiang, associate senior editor with China Architecture and Building Press, for his involvement in the publication, and Chao Li, of Lihai Company, for the technical support in the disc production of the photographic compositions.

(Translate by Xie Gong Qu)

*Zhang Zhu-gang*

# 目录

## 2 一、建筑文化理念

- 3 (一) 发展
- 5 (二) 环境
- 6 (三) 历史
- 7 (四) 文化
- 9 (五) 自然
- 10 (六) 艺术
- 11 (七) 人行
- 12 (八) 公正

## 14 二、建筑文化摄影表现

- 15 (一) 主题突出
- 16 (二) 环境优美
- 17 (三) 宽阔舒展
- 18 (四) 深远立体
- 18 (五) 光线柔透
- 19 (六) 色彩统一
- 20 (七) 人物点缀
- 21 (八) 意境成景

## 22 三、国外建筑文化精品图说

- 23 (一) 埃及
- 23 实例1 开罗吉萨金字塔群
- 26 实例2 开罗大学
- 27 实例3 开罗吐伦(Tulun)清真寺
- 28 实例4 开罗市中心区
- 30 实例5 卢克索卡纳克阿蒙太阳神庙
- 33 实例6 埃及亚历山大城(Alexandria)
- 34 (二) 伊拉克
- 34 实例7 巴比伦(Babylon)城
- 37 (三) 希腊
- 37 实例8 雅典卫城

#### 40 (四) 意大利

- 40 实例9 罗马中心广场(Roman Forum)
- 42 实例10 罗马大斗兽场(Colosseum)
- 43 实例11 罗马万神庙(Pantheon)
- 44 实例12 罗马图拉真纪功柱(Column of Trajan)等
- 45 实例13 罗马君士坦丁凯旋门(Arch of Constantine)
- 45 实例14 罗马圣彼得大教堂
- 48 实例15 罗马纳沃那广场(Piazza Navona)
- 50 实例16 罗马西班牙广场(Piazza Spagna)
- 52 实例17 罗马特雷维喷泉(Trevi Fountain)
- 53 实例18 埃马努埃尔二世纪念碑(Monument to Victor Emanuele II)
- 54 实例19 佛罗伦萨中心西尼奥列广场
- 56 实例20 佛罗伦萨乔托钟楼
- 56 实例21 佛罗伦萨旧桥
- 57 实例22 威尼斯圣马可广场
- 60 实例23 威尼斯水乡风貌
- 62 实例24 庞贝(Pompeii)古城公共建筑
- 64 实例25 庞贝住宅区
- 66 实例26 佛罗伦萨卡斯特洛别墅园(Villa Castello)
- 67 实例27 蒂沃利爱斯特别墅园(Villa D'Este)
- 68 实例28 巴格内亚兰别墅园(Villa Lante)
- 70 实例29 马焦雷湖伊索拉·贝拉园(Isola Bella)
- 72 实例30 佛罗伦萨波波里花园(Boboli garden)

#### 73 (五) 法国

- 73 实例31 巴黎圣母院
- 76 实例32 巴黎枫丹白露宫(Fontainebleau)
- 78 实例33 巴黎沃克斯·勒·维康特(Vaux Le Vicomte)园
- 80 实例34 巴黎凡尔赛(Versailles)宫
- 84 实例35 巴黎小特里安园(Little Trianon)
- 86 实例36 巴黎卢佛尔宫
- 88 实例37 巴黎杜乐里(Tuileries)花园
- 90 实例38 巴黎协和广场
- 91 实例39 巴黎明星广场凯旋门
- 92 实例40 巴黎大宫、小宫
- 94 实例41 巴黎荣军院
- 96 实例42 巴黎罗丹博物馆
- 98 实例43 巴黎先贤祠
- 98 实例44 巴黎古堡喷泉
- 100 实例45 巴黎埃菲尔铁塔脚下公园
- 100 实例46 诺曼底
- 102 实例47 巴黎蓬皮杜文化中心
- 103 实例48 “中国建筑、生活、环境展览”展品内容
- 104 实例49 巴黎新歌剧院
- 106 实例50 法国国立图书馆
- 106 实例51 巴黎迪斯尼乐园
- 108 实例52 里尔美术馆

- 110 实例53 里尔市弗雷斯诺国立当代艺术学校
- 111 (六) 西班牙
- 112 实例54 马德里埃斯库里阿尔(Escorial)宫
- 112 实例55 马德里王宫与花园
- 114 实例56 马德里市长广场
- 115 实例57 马德里西班牙广场
- 116 实例58 马德里交通部门大楼
- 116 实例59 马德里皇家植物园(Royal Botanical Garden)
- 118 实例60 马德里阿尔卡拉门(Alcala Gate)
- 118 实例61 马德里底伯的(Debod)庙宇
- 119 实例62 巴塞罗那(Barcelona)旧城
- 121 实例63 巴塞罗那哥伦布纪念碑
- 122 实例64 巴塞罗那蒙特胡依克(Montjuïc)山
- 124 实例65 巴塞罗那国际展览会德国馆
- 125 实例66 巴塞罗那西班牙广场
- 126 实例67 巴塞罗那米罗(Miro)独块石雕(monolith)作品
- 126 实例68 巴塞罗那Tetuan 广场夜景
- 127 实例69 巴塞罗那高迪(Antoni Gaudi)宅邸建筑
- 129 实例70 巴塞罗那桂芦(Güell)公园
- 130 实例71 巴塞罗那神圣家族教堂(Sagrada Familia)
- 132 实例72 格拉纳达城阿尔罕布拉(Alhambra)宫苑
- 135 实例73 格拉纳达城吉纳拉里弗宫苑(Generalife)
- 136 (七) 英国
- 136 实例74 伦敦国会大厦
- 137 实例75 伦敦特拉法尔加(Trafalgar)广场
- 137 实例76 伦敦依柔兹(Eros)雕像
- 138 实例77 布赖顿(Brighton)
- 140 (八) 爱尔兰
- 140 实例78 都柏林“三一学院”
- 142 实例79 都柏林圣·斯蒂芬公园
- 144 实例80 都柏林郊外养马牧场
- 146 (九) 德国
- 146 实例81 法兰克福(Frankfurt)
- 148 (十) 比利时
- 148 实例82 安特卫普(Antwerp)
- 151 实例83 安特卫普't Sandt 旅馆
- 152 实例84 安特卫普鲁宾斯(Rubens)博物馆
- 154 实例85 布鲁日(Bruges)
- 156 实例86 布鲁塞尔市中心大广场
- 158 实例87 布鲁塞尔中国古建筑
- 159 实例88 布鲁塞尔原子球(Atomium in Brussels)

|     |                                                                            |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|
| 160 | (十一) 俄罗斯                                                                   |
| 160 | 实例89 莫斯科红场(Red Square)                                                     |
| 162 | 实例90 莫斯科马涅什广场购物中心                                                          |
| 163 | (十二) 瑞士                                                                    |
| 163 | 实例91 伯尔尼                                                                   |
| 164 | 实例92 日内瓦                                                                   |
| 166 | 实例93 阿尔卑斯山雪景                                                               |
| 168 | 实例94 瑞士住宅                                                                  |
| 170 | (十三) 美国                                                                    |
| 170 | 实例95 华盛顿美国国会大厦                                                             |
| 172 | 实例96 华盛顿纪念碑                                                                |
| 173 | 实例97 华盛顿白宫(White House)                                                    |
| 174 | 实例98 华盛顿林肯纪念堂(Lincoln Memorial)                                            |
| 175 | 实例99 华盛顿杰斐逊(Jefferson Memorial)纪念堂                                         |
| 176 | 实例100 华盛顿国家艺术馆东馆                                                           |
| 178 | 实例101 华盛顿史密松非洲、近东及亚洲文化中心                                                   |
| 180 | 实例102 纽约世界贸易中心                                                             |
| 182 | 实例103 纽约金融中心                                                               |
| 183 | 实例104 纽约洛克菲勒中心下沉式广场等                                                       |
| 184 | 实例105 芝加哥滨湖建筑立体轮廓                                                          |
| 186 | 实例106 芝加哥密歇根大街南段街西建筑群                                                      |
| 188 | 实例107 芝加哥密歇根湖畔格兰特公园(Grant Park)                                            |
| 190 | 实例108 芝加哥艺术会馆(Art Institute of Chicago)                                    |
| 192 | 实例109 芝加哥西尔斯塔楼(Sears Tower)                                                |
| 193 | 实例110 芝加哥汉考克大厦                                                             |
| 194 | 实例111 芝加哥理查德杰·代莱中心(Richard J. Daley Center)                                |
| 195 | 实例112 芝加哥伊利诺伊州政府大楼(State of Illinois Building)                             |
| 198 | 实例113 芝加哥玛利那双塔公寓(Marina City)                                              |
| 199 | 实例114 芝加哥奥黑尔(O'Hare)国际机场                                                   |
| 200 | 实例115 芝加哥水塔                                                                |
| 201 | 实例116 芝加哥卡森·皮里·斯科特百货公司(Carson Pirie Scott Department Store)                |
| 203 | 实例117 芝加哥赖特住宅和工作室                                                          |
| 205 | 实例118 1993年芝加哥国际建筑师协会大会                                                    |
| 207 | 实例119 波士顿中心绿地公园区                                                           |
| 210 | 实例120 波士顿查理河两岸                                                             |
| 212 | 实例121 波士顿市府办公楼                                                             |
| 213 | 实例122 波士顿公共图书馆                                                             |
| 214 | 实例123 波士顿哈佛大学建筑设计院建筑系                                                      |
| 214 | 实例124 波士顿室内商业步行街                                                           |
| 216 | 实例125 纽黑文(New Haven)耶鲁大学                                                   |
| 218 | 实例126 费城(Philadelphia)中心区下沉式广场                                             |
| 219 | 实例127 洛杉矶(Los Angeles)                                                     |
| 221 | 实例128 洛杉矶亨廷顿文化园(Huntington Library, Art Collection, And Botanical Gardens) |
| 223 | 实例129 洛杉矶加登格罗夫社区教堂(水晶教堂Garden Grove Community Church)                      |
| 225 | 实例130 洛杉矶迪斯尼游乐园(Disneyland)                                                |

- 228 实例131 拉斯韦加斯(Las Vegas)  
230 实例132 西雅图市中心区沿海滨建筑群  
233 实例133 西雅图公共市场中心  
234 实例134 西雅图北部临水绿地与坡路建筑  
236 实例135 西雅图北部展览馆建筑  
238 实例136 西雅图中部高层建筑间的休闲广场

#### 239 (十四) 加拿大

- 239 实例137 蒙特利尔(Montreal)市中心区  
242 实例138 蒙特利尔Desjardins建筑  
244 实例139 “蒙特利尔 — 67”住宅  
245 实例140 蒙特利尔奥林匹克运动场  
246 实例141 蒙特利尔加拿大建筑中心  
248 实例142 多伦多(Toronto)电视塔和滨湖建筑群  
250 实例143 多伦多市中心区近湖滨休闲岛区  
251 实例144 多伦多伊顿中心  
252 实例145 尼亚加拉(Niagara Falls)大瀑布

#### 254 (十五) 巴基斯坦

- 254 实例146 拉合尔真珠大陆旅馆(Pearl-Continental Hotel)  
256 实例147 拉合尔城堡(Lahore Fort)  
258 实例148 拉合尔巴德夏希清真寺(Badshahi Mosque)  
260 实例149 拉合尔贾汉吉陵墓(Jahangir's Tomb)  
262 实例150 拉合尔夏利玛园(The Shalamar Bagh)  
264 实例151 伊斯兰堡(Islamabad)  
266 实例152 伊斯兰堡费萨尔清真寺(Faisal Mosque)  
267 实例153 卡拉奇清真寺(karachi Mosque)

#### 268 (十六) 日本

- 268 实例154 东京都新都政厅  
270 实例155 东京都银座(Ginza)  
272 实例156 东京都上野公园  
274 实例157 东京都浅草寺  
276 实例158 横滨(Yokohama)  
277 实例159 横滨历史建筑古迹标志  
278 实例160 横滨中华街  
279 实例161 名古屋市中心大街  
282 实例162 名古屋东山天塔、东山公园(Higashiyama Sky Tower)  
284 实例163 名古屋茶庭花园  
286 实例164 大阪商业新区(Osaka Business Park)  
288 实例165 奈良东大寺  
290 实例166 京都平安神宫(Heian Shrine)  
292 实例167 京都金阁寺(Kinkakuji Temple)庭园  
293 实例168 京都银阁寺(Ginkakuji Temple)庭园  
294 实例169 京都龙安寺(Ryoanji Temple)石庭  
295 实例170 京都清水寺(kiyomizu Temple)

# || 建筑文化感悟 与图说 | 国外卷 |

## 一、建筑文化理念

---

这里所说的建筑是“大建筑”，包括城市、建筑和园林，这三者是一个不可分割的整体，是有着三位一体的本质联系。钱学森先生将此三位一体命名为“建筑科学”，作为一门独立的大学科而存在。中外几千年来的城市建设都体现着城市、建筑、园林三位一体的内容，三者关系十分密切。这一建筑科学理念、整体性的哲学思想会逐步被人们所认识。

这里所提的文化是“大文化”，从大文化概念来看，它包括科学技术和文化艺术。一个文化圈或一个地域的文化，可以说是地域的特殊生活方式或生活道理，它包括这里的一切人造制品、知识、信仰、价值和规范等，它综合反映了社会、经济、科学技术、观念、习俗以及自然生态的特点。由此可以看出，大建筑属于大文化的范畴，它既有文化艺术，又含有科学技术。什么是科学技术，就是以逻辑思维、逻辑语言对大自然对事物的探索、研究和认识，这是科学家、工程技术专家的事情；什么是艺术，就是以形象思维、形象感受对大自然对事物的描绘、表现和传播，这是文学家、艺术家的事情；包括规划师、建筑师、园林师的建筑科学家是兼上述两家、融两家的专门家，这是由大建筑事业的性质、本身属性所决定的。因而，我们从大建筑文化的观点来分析研究中外建筑文化的情况，以得到比较深刻和综合的认识，有利于促进建筑文化的发展。

通过改革开放后30多年来的建设实践，中国城市与建筑、园林事业取得了很大的发展，积累了一些好的经验，这些内容将在国内卷中介绍。但在一些地方还存在着缺陷：片面追求建筑形式，不适合实际与环境；规模过大，容积率高，水、气、垃圾污染环境；大拆大建毁掉历史，缺少整体保护规划；盲目崇拜西方文化，无视本国地域文化；占用绿地，浪费资源，获取少数私人利益；城市面貌千篇一律，肌理无序，失去特色；城市交通拥塞混乱，影响居民生活安全；忽视弱势群体利益，扩大居民贫富差距。

针对这些缺陷问题，在此国外卷中，结合我近30年来考察国外几十座城市后选出的有参考价值的实例，并吸取国外关于“现代主义”(Modernism)、“现代主义之后”(Post-Modernism)、“新城市主义”(New Urbanism)、“批判性的地方建筑”(Critical Regionalism)等理论中合理的观点，提出“发展”、“环境”、“历史”、“文化”、“自然”、“艺术”、“人行”、“公正”八个理念，期盼我国的建筑文化，全面贯彻落实“三个代表”的思想，使中国的城市、建筑、园林事业的发展确实走上科学发展、可持续发展的道路，为现阶段至2020年实现全面建设小康社会发挥自己应有的作用。这些理念，可集中为“中国文脉下、走向大自然、为大众服务、可持续发展”的建筑文化理念。下面具体阐述这八个理念。

## (一) 发展

发展产业经济，带动文化建设；不断建筑创新，促进文化发展。

从国外这几十座城市发展历程来看，都是因发展了产业经济带动着城市、建筑、园林事业的发展。产业经济包括第一、第二、第三产业经济。封建社会时期，以第一产业农业经济为主；到了资本主义社会时期，以第二产业工业经济为主；现阶段向信息社会转变时期，凡发达的地区，其第三产业经济都占到最大的比例。这是产业经济发展变化的总趋势。但每个城市都要根据自身的条件，积极发展具有自己特点的产业经济。

如美国的西雅图市，1916年在这里建立了波音飞机公司总公司和下属四个子公司，其职工数占



了全市职工总数的一半；1949年辟为自由港，成为美国西北部的最大港口城市；随着城市环境的改善，又发展了船舶和医疗设备制造业等，现已成为美国重要的飞机和船舶制造中心，这些产业经济的发展，又带动了该市的建筑文化建设。美国东部城市波士顿是新英格兰地区最大的港口城市，文化历史较长，20世纪发展了机械工业、电子工业和金融业等，还建立起国家航空与航天研究中心，产业经济的迅速发展，带动了这座文化老城的文化建设。

又如欧洲城市，瑞士首都伯尔尼大力发展钟表产业，以表都闻名于世；法国首都巴黎是法国制造业中心，全国1/5的工业生产能力在大巴黎地区；比利时的安特卫普是欧洲第二大港口城市，是比利时钻石加工和贸易中心，设有250家钻石加工厂和7所钻石学校，其钻石加工量占全世界总量的一半；意大利的佛罗伦萨市，以发展旅游产业为主，其工业、手工业亦是围绕着艺术品，包括皮革、珠宝、纺织、陶器、银器等。

非洲的埃及首都开罗市，全国的1/3工业设在这里；埃及亚历山大市，是埃及的最大港口城市，全国90%的进出口货物吞吐在此，是世界著名的棉花市场和避暑胜地。

亚洲的日本京都市，是日本古都，也是宗教和文化中心，1950年被宣布为国际文化观光城市，以发展旅游、文化产业为主。

关于发展理念，还要重视建筑的创新，只有不断地创新，才能促进建筑文化的发展。建筑创新不是单纯指艺术形式的创新，还包括采用新建筑材料、新技术、新结构、新设备，并能达到“节能减排”效果的新建筑，这样的创新建筑必然会促进建筑文化的发展。

如1929年建造的巴塞罗那国际博览会德国馆，是由世界公认的建筑大师密斯·凡·德·罗设计的。该建筑采用了新材料、新结构，由8根支柱在凸出部位拧紧共同支撑一个钢制的屋面板，这8根镀铬支柱闪闪发光，馆内墙板不起承重作用，只是分隔出不同的空间，墙板材料为纹理精美的大理石和细纹理的苹果绿透明玻璃、乳白色不透明玻璃、鼠灰色镜面玻璃，以这些新材料、新构造创造出如行云流水般的、有自由导向的、室内外变化丰富的“流动空间”，将建筑新技术和建筑艺术有机地融合在一起。这种建筑创新对现代建筑文化的发展起了促进作用。

又如芝加哥，在20世纪60年代建起的汉考克大厦，其结构也有创新。大厦像是缠着钢箍的筒，每18层高度以斜叉十字钢撑构件束住，承受竖向与侧向荷载，其外形又好似一座纪念性的方尖碑，建筑内容原为公寓和商业楼，现合而为一。在20世纪70年代建成的芝加哥西尔斯塔楼，当时是世界最高的大楼，其建筑结构和建筑造型都有创新，采用束筒式结构，由9个22.9m见方的筒形平面拼在一个68.7m见方的大筒内，整个建筑分成4段，用逐段减去两个方筒的做法直升到顶，以减轻压力，整体稳定，加上顶部立有两根巨型天线，其体形富有变化。20世纪80年代建造的芝加哥伊利诺伊州政府大楼，外墙采用反射玻璃和一段透明玻璃幕墙，使中庭得到自然采光，中庭大厅由蛛网般的钢结构覆盖着，大厅内有独立的电梯箱、分段悬挂的楼梯、精细的管道等，这些新材料、新结构反映着高技派现代美的风格。这三幢芝加哥新建筑，在结构、材料、工艺、内容、形式等各方面都有创新，但这些面貌全新的建筑，都考虑了同周围环境的协调，它们代表着不同年代的新进展。

于1995年建成的巴黎法国国家图书馆，它本身除采用新材料、新构造、新设备、新信息技术外，还有一个创新思想，就是将这一空间植入城市结构中，人们可以方便地进入这个空间，此空间由像4本书的塔楼来限定，在人们脑海中留下深刻的印象——一个能产生伟大思想的空间，此空间中心有

一个不能进入的森林公园，象征着不可触动的自然，同时改善了这里的空间环境。这一创新反映着20世纪末期建筑文化的新发展。

21世纪初拟建的美国纽约世界贸易中心复建工程，2002年举办了该复建工程设计方案竞赛，最后美籍建筑师里布斯金获胜，他的方案同自由女神像呼应，具有向上的气势，后于70层以上的塔尖部分，设计成利用风能转为电能的设施，这种充分利用自然、节能减排的新内容是近一时期建筑创新的一个重点，对此我们应格外重视。这些实例说明，建筑创新的内容在不断地增加与丰富，而不是片面追求建筑形式，现正在努力创造符合人类社会进化规律要求的“低耗高效”、与自然共生的新建筑，以促进建筑文化的持续发展。

## （二）环境

加强环境治理，改善生活环境；适度空间容量，有利防灾卫生。

对于城市、建筑与园林的发展，要逐步减少直至消除对水体、空气的污染，还要对垃圾进行无害化处理。一个多世纪以来，世界上的很多城市都在做这项工作，因为工厂、城市随时都在排放有害气体、污水和垃圾，机动车也在排放尾气，这四个方面（污水、有害气体、垃圾和交通）的环境治理，需要大量的资金和较长的时间。凡先进的适宜生活居住的城市，都重视解决这个问题。

据环境优美的美国西雅图市的规划委员会介绍，西雅图在半个多世纪以前，城市环境污染严重，交通拥堵，居民生活不安定。为了改变这种不良现象，他们进行了反思，首先治理了位于市中心区东北面的华盛顿湖，对全地区的污水进行监控排放，使湖水变清，并治理全市水系，严格处理下水道系统，同时改善交通，发展步行和大众运输的道路系统，发展免费的城市公共交通，恢复了西雅图原有的大自然的优美面貌。该市环境的改善，带动了经济的发展，而经济的发展又促进环境的进一步改善，走上了城市科学发展的道路，成为人们公认的“宜居城市”。

1979年，我们访问瑞士时，看到这个国家的城市与乡村的环境是清洁卫生、符合环境要求的。首都伯尔尼，穿过的莱茵河支流阿勒河水清澈见底；沿日内瓦湖畔经洛桑到日内瓦市，湖水清澈碧蓝；苏黎世市所依的苏黎世湖亦经过了长期的治理，湖水逐步变清；这样的环境效果，是瑞士各地加强环境治理、严格管理的结果。在垃圾处理方面，瑞士各城市早已采取分级处理的办法，既废物利用，又清洁环境。政府鼓励建筑使用太阳能，给予优惠政策，既节能，又环保，瑞士是欧洲发展太阳能建筑最多的国家之一。

1996年我们来到比利时西北部的布鲁日城，它有“北方威尼斯”之称，真是名不虚传，旧城河道成网，河水晶莹碧清，整座城市整洁有序。我们了解到，城市管理部门对河道水质、垃圾处理、烟气排放都有一套符合环保要求的标准和管理办法，以保障居民生活和旅游开放的环境质量。

适度控制城市空间容量，根据城市土地、水等资源的负荷量适度发展城市的规模，是搞好城市环境的又一关键问题。目前，我国城市建筑容积率过高、城市人口过密，是造成我国城市环境质量不够理想的一个重要原因。它不仅给城市带来混乱和矛盾，也降低了城市与建筑本身的使用与经济价值，一旦遇到像2003年非典传染病灾害时，城市人口过密过大地区将十分被动，平常时期，这些



地区的环境卫生亦会受到负面影响。

节约用地是正确的,但要从城市持续发展和防灾、卫生基本要求来考虑,应该找出城市空间容量的合理限度,在合理的限度范围内,又因度的不同而分出不同的等级。如美国西雅图市,分为四个等级:中心区(Urban Center Villages)居住密度每英亩(约0.4hm<sup>2</sup>)15~50居住单元,核心区(Hub Urban Villages)每英亩15~20居住单元,住宅型区(Residential Urban Villages)每英亩10~15居住单元,邻里区(Neighborhood Villages)每英亩8~10居住单元。为了保证城市的环境质量,该市采用都市村落的理念。当然西雅图市的标准较高,我们应根据我国地少人多的实际情况定出适度的空间容量,但其理念与做法有参考价值。

在一些历史文化名城的旧城中心区,人口密度比较高,为了改善环境,应采取减法,降低建筑容积率。法国巴黎在其旧城核心部分,适度调整了空间容量,将住宅建筑容积率由4~5降低到2.7以下;把经营多种活动的第10区、第11区的建筑容积率降为2;在旧商业区内,不准提高建筑容积率,有些要降低到2以下,以保留19世纪形成的第8、14、17区的城市结构。

又如美国西海岸的洛杉矶市,它是美国第二大城市,其城市布局是分散式,仅中心城市区最大,集中修建了一些高层建筑,其余各城市点,建筑容积率不高,住宅多为1~2层木构房,空间容量低,生活环境舒适,有利于防灾卫生。这一实例的标准高,但其分散布局的模式有参考价值。再看看欧洲意大利佛罗伦萨市,它是历史文化古城,是欧洲文艺复兴的发源地,它控制着城市的空间容量,仅佛罗伦萨之教堂高107m和大教堂旁钟楼高84m,以及西尼奥列广场旧宫塔楼高95m外,其余皆为低层建筑,没有任何新建的高层建筑,城市规模适度,城市空间容量适度,环境舒适。

### (三) 历史

整体保护名城,不毁历史文化;充分使用发展,使其更富活力。

对于历史文化名城,一定要有整体保护的思想理念,即使该城市的历史文化遭到部分破坏,也要从整体保护的观念来考虑加以补救。整体轮廓在,才能保住基本特点,其局部则会更清晰,更有价值。在这一理念与做法上,欧洲比亚洲做得好。欧洲古老的城市较多,其整体保护的实例也最多。

城市整体保护最好的要属意大利首都罗马城,该城已有2000多年的历史,从公元前建起的古罗马中心广场遗迹一直到20世纪初为意大利开国国王建成的埃马努埃尔二世纪念碑,都完整地保留着,这座历史文化名城已变成一座巨型的历史博物馆城,没有什么损坏。新的首都城市在其南7km外另建起来。这种分开新旧城的做法,使历史文化名城得到了整体的保护。新中国建国初期,梁思成与陈占祥先生曾提出过类似的整体保护北京历史文化老城的方案,但未被采纳,以致北京失去了老城的整体风貌。

另一个整体保护历史文化老城的好实例是法国巴黎。巴黎是法国的首都,其做法是未将行政中心迁出,另建新城,而是采取“成片保护、分级处理”的整体保护原则,这个原则是1977年巴黎议会通过的巴黎旧市区改建规划中提出的。巴黎旧市区,是指1845年修筑的城墙以内的范围,包括东、西两个森林公园,面积为105km<sup>2</sup>。这个整体保护原则,是将旧市区分为内外两个圈,椭圆状的内圈是保护传统的核心部分,内圈属于一级保护区,整治有三条具体原则:①保护老的住宅区,并加强

居住功能,提高其舒适程度;②保存各种各样的功能,改进公共活动空间,包括文化、娱乐、商业等设施的改进;③保持19世纪建筑面貌的统一。为什么把内圈作为保持传统的核心部分呢?这是因为巴黎城的产生、发展在这个区,著名的城市中轴线贯穿这个区,城市的传统文化、商业区、街道以及闻名的古建筑和传统居住街坊等也都在这个区,是巴黎的精华所在。外圈属于二级保护区,在这个外圈中又分为三类,各类处理的具体原则是:①一类,为确定的有保存价值的街坊,保持原建成区的特点;②二类,维持原有居住的功能,对已有建筑重新控制,并适当改建成区;③三类,发展居住的功能,对已有建筑重新控制,可以改变原有的特点。对于建筑密度、高度都有严格的控制数据。建筑容积率控制数在前面已有部分说明,内圈核心部分的“屋顶”高度控制在25m,外圈最高建筑控制在37m以下,外圈内需要保留的街坊、广场和某些风景地区同样控制在25m。巴黎旧城规划的这一“成片保护、分级处理”的原则,确实保持住巴黎旧城历史文化的特点。

在西班牙的巴塞罗那,最早的老城在滨海的西面,于19世纪城市扩展时就被完整地保存着。新开辟的城市干道沿老城东侧面和西南侧连通,老城的南北向中心道路Rambles路与新城区南北向干道通过加泰罗尼亚广场衔接。在19世纪、20世纪发展的新城区里,其近代建筑如高迪设计的教堂和米拉住宅等都被完整地保留着,突出在重要街道上。类似巴塞罗那整体保护历史文化旧城的实例,如比利时的布鲁日、西班牙首都马德里、瑞士首都伯尔尼、意大利的佛罗伦萨和威尼斯等等,在欧洲各国普遍存在。

对这些整体保护的旧城街区或建筑项目,要充分利用并有所发展,使其更富活力。有的增加生活内容,如意大利威尼斯圣马可广场,在市政大厦底层和广场北边的小街内,发展着各类商店、餐馆等,在广场东面设一些室外咖啡座,方便了生活,使游客感到它是一个“漂亮的生活客厅”。日本东京浅草寺,此寺一年内要进行许多节日活动,在这个被保护的历史建筑周围,逐步建起商场、游戏机室等设施,并扩大了花市,形成了保留老东京风俗历史的商业游览繁华区,现已成为访问东京的外国游客必去的观光处。其他如西班牙马德里的市长广场、美国芝加哥密歇根大街南段、西雅图城市中心滨海区、德国法兰克福罗马人广场等,都是在要保护的历史建筑群内及其周围添加生活设施,使这些地方更富有活力。还有的增加绿化园林内容,如日本东京都的上野公园,在原有的博物馆建筑旁建起绿地和动物园,同时将这里组合成一个占地52.5hm<sup>2</sup>的大公园,成为人们观赏历史文化或观赏动物并能休闲养神的绿化场所。美国洛杉矶亨廷顿文化园原是亨廷顿先生的住处,有一藏有珍贵书籍的图书馆和一个艺术品收藏馆,后又发展占地130英亩(约53hm<sup>2</sup>)的植物园,共建了12个花园,现已成为洛杉矶市的一个国家文化和教育中心,可称其为“亨廷顿文化园”,到此园内可阅览珍贵的原稿,欣赏历史艺术珍品,还可在不同类型的花园之内游览或休息。其他如比利时安特卫普的鲁宾斯博物馆、日本奈良的东大寺与鹿苑、京都的金阁寺和清水寺等,都是在原有历史建筑周围增加绿地花园,使其更富有生气和活力。

#### (四) 文化

尊重历史建筑,新旧和合一体;建筑继旧创新,发展地域文化。

对于历史建筑要尊重,新的现代建筑要处理好与旧的历史建筑的关系,不能片面强调某一方面,